

281.000.802.00

Franz Schneider GmbH & Co KG

P.O.Box 1460

D-96459 · Neustadt bei Coburg · Germany

Tel.: +49 (0) 95 68 / 8 56-0

Fax.: +49 (0) 95 68 / 8 56-190

www.rollytoys.com · e-mail: service@rollytoys.de

**BG**

Пълнете само до височината на тръбичката за височината на напълване!
Пълнете само с вода, не използвайте други течности. От хигиенни
съображения препоръчваме след употреба играчката да се изпразни изцяло.

D

Nur bis zur Höhe des Füllstandsrohrs füllen! Nur mit Wasser füllen, keine anderen
Flüssigkeiten verwenden. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir das Spielzeug
nach Gebrauch vollständig zu entleeren.

E

Llenar sólo hasta el nivel de llenado del cilindro! Llenar sólo con agua, no utilizar
ningún otro líquido. Por motivos higiénicos recomendamos vaciar completamente el
juguete después de ser utilizado.

F

Remplir uniquement jusqu'au niveau du tuyau de remplissage! Remplir uniquement
avec de l'eau, ne pas utiliser d'autre liquide. Pour des raisons d'hygiène nous
recommandons de vider entièrement le jouet après usage.

GB

Only fill to the level of the indicator tube. Only fill with water; do not use any other
type of liquid. For hygienic reasons we recommend that the toy be completely
emptied after use.

H

Csak a szintjelző cső magasságáig szabad megtölteni! Csak vízzel szabad
megtölteni, semmilyen másik folyadékot nem szabad alkalmazni. Higiéniai
okokból azt javasoljuk, hogy a játékot használat után teljesen ürítsék ki.

CZ

Naplňujte pouze do výšky trubičky pro zobrazení hladiny náplně! Plňte pouze vodu,
nepoužívejte žádné jiné kapaliny. Z hygienických důvodů doporučujeme hračku po
použití úplně vyprázdnit.

DK

Skal kun fyldes op til niveau af påfyldningsrøret! Skal fyldes kun med vand,
brug ingen andre væsker. På grund af hygiene anbefaler vi ad tømme legetøjet
helt efter brug.

EST

Täitke ainult täitetoru kõrguseni! Täitke ainult veega, ärge kasutage muid
vedelikke. Hügieenilistel kaalutlustel soovime mänguasja peale kasutamist
täielikult tühjendada.

FIN

Täytetään vain täyttöputken korkeuteen!
Täytetään vedellä, muita nesteitä ei saa käyttää.
Lelu on hygieniasyistä käytön jälkeen tyhjennettävä.

GR

Γεμίστε μόνο μέχρι το ύψος του σταθμοδεικτη. γεμίστε μόνο με νερό,
μη χρησιμοποιείτε άλλα υγρά. Για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να
αδειάζετε πλήρως το παιχνίδι μετά από κάθε χρήση.

HR

Samo napuniti do visine cijevi s razinom punjenja! Napuniti samo s vodom,
ne koristiti druge tekućine. Iz higijenskih razloga preporučujemo igračku nakon
koristenja potpuno isprazniti.

I

Riempire solo fino al tubo di livello! Basta riempire con acqua, non utilizzare altri liquidi. Per motivi igienici si raccomanda di svuotare completamente il giocattolo dopo l'uso.

LT

Pripildykite tik iki pripildymo lygio vamzdžio viršaus! Pilkite tik vandens, nenaudokite jokių kitokių skysčių. Dėl higienos reikalavimų, panaudojus rekomenduojame visiškai ištuštinti žaislą.

M

Imla' biss sal-gholi tal-livell tat-tubu li jrid jimtela! Imla biss bl-ilma. Tużax l-ebda likwidi oħrajn. Għal raġunijiet iġienici, ahna nirrakkomandaw li l-ġugarell ikun kompletament imbattal wara użu.

N

Skal bare fylles opp til nivå av påfyllingsrøret!
Fylles bare med vann, bruk ingen andre væsker.
På grunn av hygiene anbefaler vi å tømme leketøyet helt etter bruk.

P

Encher apenas até à altura da mangueira de nível! Encher apenas com água. Não usar outros líquidos. Por razões de higiene, recomendamos esziar por completo o brinquedo após a sua utilização.

RO

Umpleți numai până la înălțimea țevii de umplere. Umpleți numai cu apă, nu utilizați nici un alt lichid. Din motive de igienă vă recomandăm să goliți complet jucăria după utilizare.

S

Fyll endast på upp till höjden på røret för påfyllningsnivån! Fyll endast med vatten, använd inga andra vätskor. Av hygieniska skäl rekommenderar vi att man tömmer leksaken helt efter användning.

SLO

Napolnite le do višine kazalca nivoja polnjenja! Polnite le z vodo, ne uporabljajte nobenih drugih tekočin. Iz higienskih razlogov priporočamo, da igračo po uporabi popolnoma izpraznite.

IRL

Only fill to the height of the fill level tube! Fill only with water. Do not use any other liquids. For hygienic reasons, we recommend the toy be emptied completely after use.

LV

Piepildīt tikai līdz uzpildes līmeņa caurules augstumam! Piepildīt tikai ar ūdeni, nelietot citus šķidrumus. Higiēnas apsvērumu dēļ rotaļlietu pēc lietošanas ieteicams pilnībā iztukšot.

MK

Да се полни само до висина на цевката за нивото на полнење! Да се полни само со вода, да не се употребуваат други течности. Од хигиенски причини препорачуваме, играчката после употребата целосно да се испразни.

NL

Alleen tot op de hoogte van de niveaubuis vullen! Alleen met water vullen, geen andere vloeistof gebruiken. Om hygiënische redenen adviseren we het speelgoed na gebruik volledig leeg maken.

PL

Napełniać tylko do wysokości rurki poziomu! Napełniać tylko wodą, nie stosując żadnych innych płynów. Ze względów higienicznych zalecamy całkowite opróżnienie zabawki po użyciu.

RUS

Заполняйте только до высоты трубки уровня наполнения! Заполняйте только воду, не используйте другие жидкости. Из соображений гигиены мы рекомендуем после применения полностью опорожнять игрушку.

SK

Naplňajte len do výšky rúry na zobrazenie hladiny náplne! Naplňajte iba vodou, nepoužívajte žiadne iné kvapaliny. Z hygienických dôvodov odporúčame hračku po použití úplne vyprázdniť.

TR

Sadece dolun seviyesi borusuna kadar doldurun! Sadece su ile doldurun, başka sıvılar kullanmayın. Hijyenik sebeplerden dolayı oyuncağı kullanım sonrası tamamiyla boşaltmanızı öneriyoruz.